

Приложение II

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ К АБУДЖИЙСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ ОТ 1 НОЯБРЯ 1998  
ГОДА  
ОТНОСИТЕЛЬНО ФОРМИРОВАНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА НАЦИОНАЛЬНОГО ЕДИНСТВА  
В ГВИНЕЕ-БИСАУ

Стороны в конфликте в Гвинее-Бисау, собравшись в Ломе 14 и 15 декабря 1998 года в рамках осуществления Абуджийского соглашения между правительством Гвинеи-Бисау и самопровозглашенной военной хунтой, в настоящем дополнительном протоколе договариваются сформировать правительство национального единства в соответствии со следующей структурой и схемой распределения постов:

1. Министерства, руководителей которых назначает президент Республики Гвинеи-Бисау:

Министерство иностранных дел и международного сотрудничества

Министерство юстиции и труда

Министерство сельского хозяйства, рыболовства и природных ресурсов

Министерство образования, по делам молодежи, культуры и спорта

Министерство здравоохранения и социальных дел

Государственный секретариат по энергетике, природным ресурсам и окружающей среде

Государственный секретариат по вопросам транспорта и телекоммуникаций

Государственный секретариат по административной реформе и государственной службе

2. Министерства, руководители которых назначаются главой самопровозглашенной военной хунты:

Министерство обороны и по делам ветеранов освободительной борьбы

Министерство территориальной администрации

Министерство экономики и финансов

Министерство социального обеспечения

Государственный секретариат - Казначейство

Государственный секретариат по вопросам торговли, промышленности, туризма и ремесел

Государственный секретариат по связям с общественностью и парламентом

Государственный секретариат по делам ветеранов освободительной борьбы

3. Обе стороны обязуются сформировать это правительство в кратчайшие возможные сроки.
4. Они вновь заявляют о необходимости скорейшего развертывания в Гвинее-Бисау Группы ЭКОВАС по наблюдению и договариваются сотрудничать в этих целях.

Совершено в Ломе 15 декабря 1998 года  
в четырех подлинных экземплярах

Его Превосходительство Жоау Бернарду ВИЕЙРА  
Президент Республики Гвинеи-Бисау

Генерал Ансумане МАНЕ  
Глава самопровозглашенной  
военной хунты

Свидетели:

Его Превосходительство Гнасингбе ЭЙАДЕМА  
Президент Тоголезской Республики

Генерал Ламин СИССЕ  
Министр внутренних дел  
Республики Сенегал

Его Превосходительство Тункара ЯХЬЯ  
Министр национальной обороны  
Республики Нигер

Его Превосходительство Винсент ОКОБИ  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
Федеративной Республики Нигерии в Того,  
представляющий главу государства,  
главнокомандующего вооруженными силами  
Федеративной Республики Нигерии

Его Превосходительство Лансана КУЙЯТЕ  
Исполнительный секретарь  
Экономического сообщества  
западноафриканских государств

-----